

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Горњачина 31
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Мелен Мелен
Занимање — Zanimanje	агровик
Држављанство — Državljanstvo	Циоленавија
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	27. VIII - 1872
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Брачно stanje	невен
Вера — Vera	Јосиф Роза
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Паула Јулија			27. III. 1884	Брашислав
Мелен			29. X. 1910	Београд
Јосиф			5. I. 1914	"
Анастасија			20. IV. 1915	Јагодина

НАПОМЕНА:
НАПОМЕНА:

Улица 15 VII 1935 и породица при заселби
15 VII 1936, ~~мелен~~

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

15. VII. 1924

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroc. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
8-VI-924.	Душанова	31	У		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД